

# JOSE MARIA LANGLAIS, DE REGRESO AL HOGAR



José María Langlais volvió a su casa hace pocas horas. Este es el momento del brindis con todo su grupo familiar.

Para Alberto Clossas lo más urgente por resolver es la reapertura del "Avenida". Montaría una obra con Analía Gadé y rodaría una película en España. En tanto, se reintegró a su programa radial luego de viajar a Madrid y a París. Balance y expectativas...



## "Señor Problema"



Buenos Aires, 8 de Mayo de 1980. Este Suplemento corresponde a la edición N° 5.384 de CRONICA, no pudiendo ser vendido en forma separada. ASI en CRONICA aparece todos los jueves y domingos.

## ¡Adiós Vacaciones!

Se los había anunciado para el sábado, pero recién el lunes comenzaron a grabar, Susana Giménez y Alberto Olmedo, el programa que Canal 13 pondrá en el aire el sábado a las 22. De esta forma y, por primera vez, la pareja está unida en televisión. Para los dos, se terminaron las vacaciones, aunque las de Olmedo fueron mucho más largas...



Entretelones del primer programa de Mirtha Legrand en el que no todas fueron rosas.

## Todo lo que no se vio...

LA FARANDULA  
SIGUE MUFADA

Ricardo Darín nos  
Habla de su Novia

IVA ZANICCHI  
DIJO Y CANTO

Encontramos a  
Nati Mistral en  
la Costanera.

Echaba chispas por la situación en España. En junio debuta en el "Liceo" con una obra de acento castizo. Pese al éxito de "El diluvio que viene", la pieza dejará la sala para cumplir compromisos contrarios.



## "Sra. Tristeza"





La vedette Susana Giménez con sus bailarines.



Tres que vuelven a unirse: Alberto Olmedo-Javier Portales-Adolfo García Grau.

# Alberto y Susana, Juntos

Pasado mañana se pondrá en el aire un programa que ha de emitirse todos los sábados, entre las 22 y las 23.30, y que llevará por título "Alberto y Susana". Contará con la participación de Alberto Olmedo, Susana Giménez, Javier Portales, Adolfo García Grau, Carmen Vallejos, Rolo Puente, María Rosa Fugazot, Nya Quesada, Carlos del Burgo, María Sanjurjo y Umberto Bruno, además del cuerpo de bailarines. La idea original pertenece a Hugo Moser y es desarrollada por Elio Eramy, Víctor Sueyro y Angel Cortese en carácter de autores, en tanto que la dirección corre por cuenta de Luis Weintraub.

Estuvimos en la primera jornada de grabación, en los estudios Panamericana, de Martínez. Mientras aguardábamos a que Miguel Romano retocara el peinado de Susana Giménez, intercambiábamos con la vedette algunas palabras:

—Hace 5 años que no hacía televisión en forma continuada, porque le tengo un poco de miedo, ¿viste? Es muy complicado, porque le tenés que dedicar tu vida, como estás viendo en este momento. Y haciendo teatro y cine, como hacía yo, no se puede; es agotador.

—¿Feliz de trabajar con Olmedo?

—Ya lo hice, pero en cine. Filmamos juntos "Mi novia, él...", "Basta de mujeres" y "El rey de los exhortos". Yo creo que, aparte de un gran amigo —un hermano, te diría— es un actor excepcional. Yo pienso que es una especie de Tognazzi argentino. Es la primera vez que trabajamos juntos en televisión.

—¿Cuál será tu tarea?

—Todos nosotros aparecemos como actores de un programa. Por eso hacemos dos papeles: uno, como personas, entre sí, fuera de las cámaras; otro, representando diversos números o sketches en cámaras. Yo, como actriz,

## LA GIMENEZ Y OLMEDO, POR DEBUTAR

interpretaré diversos personajes: a Juana, la mujer de Tarsán; a Josefina, la esposa de Napoleón... Es decir que esto es una oportunidad para demostrar mis dotes de comediante.

Norberto Drághi, revolotea, inquieto, alrededor de Susana. Nuestro alejamiento, en pos de Alberto Olmedo, no parece tranquilizarlo. La sigue a sol y a sombra.

—Olmedo: ¿Este programa marca una interrupción en los papeles habituales que representás en televisión? Porque siempre hacés sketches, y esto tiene línea argumental...

—Tiene personajes fijos, pero también tiene sketches. Yo hago varios personajes porque soy un actor, un actor que compone varios tipos. De ahí viene que haya varios sketches. El personaje fijo es Alberto del Olmo, un actor que tiene una madre, que tiene una vida corriente, que está trabajando en televisión. Y sobre todo en este programa, el del debut, en la ficción también nace otro primer programa. En ese caso es con Susana, que es la estrella del canal. Yo no he llegado todavía; y ando revoloteando alrededor de Susana, que me gusta mucho, pero ella me ignora.

Aparte de Del Olmo, en el primer programa interpreto a Tarsán, y hago un personaje nuevo que tiene una doble personalidad. Es un tímido que con una sola palabra —"corazón"— se transforma en un tipo agresivo.

Adolfo García Grau (excelente comediante, y mejor aún, cantor de

tangos, aunque todavía no se haya decidido a tomar en serio el canto) confía:

—Con Olmedo trabajé en muchas cosas anteriormente: "Operación Ja Ja", "El botón", "El ojal", "Polémica en el bar", "Olmedo '78", "Olmedo '79"... en el Teatro Cómico... Aquí interpreto a un crítico español que participa en un panel en el que se habla de la televisión en color y la TV en blanco y negro. En el primer programa interpreto este único sketch porque mi contrato se realizó a última hora, pero en los sucesivos interpretaré otros. Trabajar con Olmedo es una verdadera delicia. Trabajé, además, en diez películas junto a él. Mirá si nos conoceremos. En cuanto a Susana, es la primera vez que actúo con ella. Iba a hacerlo en un fallido intento en el "Astros", del cual me tuve que retirar por razones de salud. Y ahora se presenta esta oportunidad de trabajar junto a ella en televisión...

Por último, Javier Portales:

—Con Olmedo hace 15 años que trabajo, desde aquella antológica "Operación Ja-Ja", de los hermanos Gerardo y Hugo Sofovich. Aquí interpreto a un amigo de Alberto, que es actor, lo mismo que él. Este año se me presenta artísticamente muy bien, porque acabo de estrenar "Violines y trompetas", de Salvador Moncada, con Santiago Bal y Thelma del Río, con gran aceptación de público y crítica.

Y además de este programa con Olmedo, mi contrato se extiende a protagonizar dos espectáculos. Uno de ellos me tiene entusiasmado. Sería una biografía de Aníbal Troilo, "Pichuco".

Nos vamos. Pensamos en el entusiasmo de Portales y creemos que no es el único. Todo el equipo de "Alberto y Susana" respira entusiasmo, optimismo y humor.

## DE PEQUEÑO JUGABA CON LOS PAJARITOS

La de Ney Matogrosso es una personalidad verdaderamente cautivante y singular. A pocas horas de haber llegado a Buenos Aires, "ASI" tuvo oportunidad de entrevistarlo en una suite del hotel donde hizo su primera presentación, el pasado lunes (en tanto que mañana, el sábado y el domingo lo hará en el Teatro Coliseo).

—¿Cuál fue el motivo de mi viaje a Buenos Aires? Simplemente que desde siempre pensé que salir de mi país solo valdría la pena para ir a cantar ante públicos hermanos. He desechado propuestas en París, Londres y Nueva York porque yo canto al sur del Ecuador, en la tierra virgen de pecado. Poco me interesan países viejos, con gente desgastada por costumbres anticuadas. Argentina es diferente, es América latina, es mi tierra. Así como la mía es de ustedes. Buenos Aires es una ciudad en la que triunfar resulta tan difícil como tentador.

—¿Te parece que ha de ser fácil el triunfo cantando con tu estilo?

—¿Qué tiene mi estilo?

—Aquí no es frecuente ver cómo un cantante va sacándose la camiseta mientras canta. ¿Por qué lo hacés?

—Ah, eso! (Ríe, pícaro). Pues, porque tengo calor. No te olvides que yo me crié en la selva, en medio de la vegetación más lujuriosa. De allí tomé mi pseudónimo artístico. Mi padre era militar y viajaba por todo Brasil, según el destino que le tocaba. Nací en Mato Grosso y viví allí hasta los 4 años. Volví cuando tenía 14. Fuimos a vivir a una granja enclavada en el monte. Los fondos de las casas estaban llenos de animales. Teníamos once perros...

—Dejemos los animales, hablemos de vos...

—Estudiaba por la mañana, pero odiaba estudiar. Lo que me gustaba era correr por el bosque, desnudo. Me quedaba todo el día y regresaba a casa de noche. No me perdía una...

—Te creo. ¿Y qué hacías en el bosque?

Bueno... por ejemplo... cuidaba que los pichones de los pajaritos no se cayeran del nido para que no se los comieran las cobras. Fue sensacional. Una especie de zona cruda.

—¿Qué más, con los pajaritos?

—Criaba pajaritos sueltos dentro de casa. Venían a comer bananas en mi mano.

—¿Cuál fue la primera retribución que recibiste por cantar?

—Fracos de perfume. Te voy a contar cómo comenzó esto de cantar. Cuando tenía 9 años mi padre fue a trabajar a Río de Janeiro, y nos quedamos a vivir en un suburbio llamado "Moca Bonita", antes de llegar a Bangú. Hoy se llama Padre Miguel. Fue en el suburbio donde canté por primera vez. Todos los domingos había una especie de festival en la plaza, y en un teatro se daba oportunidad a los aficionados. Yo siempre cantaba, y me daban frascos de perfume y también atados de cigarrillos. Del otro lado de las vías del tren estaba la favela "Villa do Vintem". Por supuesto, yo disparaba siempre para la favela. Fue así como conocí el medio de vida del "Malandro".

—Para finalizar, y en aras del respeto debido al público, porque se acerca la hora de tu debut... ¿Cuáles fueron tus comienzos como profesional?

—En Brasilia formé parte de un coro. Un día Paulinho Machado, autor de "América do Sul", me preguntó si quería cantar en su conjunto. Acepté... pero no sabía que la presentación sería tres días después, en un festival universitario. Sabía que mi voz era rara (la misma de ahora), pero no tuve miedo. Me arriesgué. Canté "Só tinha de ser com você" y "Terra de ninguém". Me pidieron bis. No tuve miedo, pero canté sentado porque las piernas me temblaban demasiado. ¿Después? Después canté mucho, anduve mucho. Me hice hombre. ¡Y aquí está el resultado! Espero que te guste, porque si no...



Ney Matogrosso es un "extraño" cantante llegado del Brasil.



El director Luis Weintraub dando indicaciones al binomio Giménez y Olmedo.



Los preparativos de Miguelito Romano a Susana.



# "BIENVENIDO AL NIDO DE AMOR QUE ERIGISTE"

## Cartel que Recibió a José M. Langlais en su Casa



La alegría de una familia que ya tiene a su jefe en el hogar.



Langlais explica detalles de cómo se produjo el grave accidente.

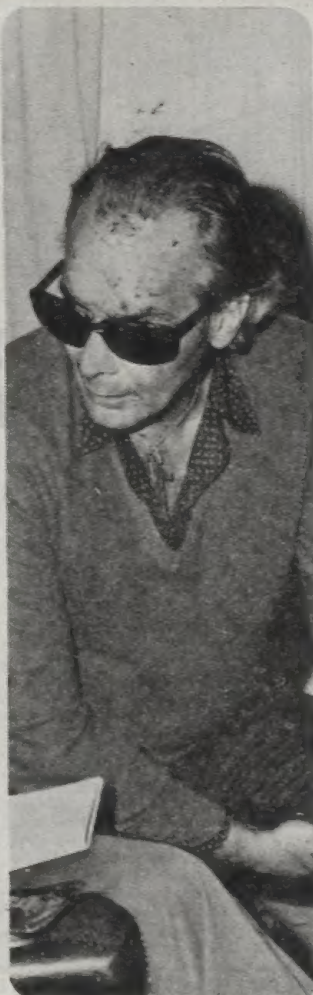


Las huellas del terrible impacto son visibles en su cabeza.

El 17 de abril, a las cinco de la mañana, comenzó una nueva historia en la vida de José María Langlais. La de comprender que todo lo que sembró a lo largo de su fecunda vida como ser humano y como actor, lo empezaba a cosechar a través del cariño demostrado por colegas, periodistas y anónimos amigos que se acercaban en gran número al hospital Pirovano, para testimoniarle su adhesión en los momentos por los que atravesaba.

Hace unas pocas horas José María Langlais retornó a su domicilio, donde le aguardan cuatro o cinco meses de descanso para su recuperación total, y superación de todas las secuelas del tremendo accidente que lo tuvo como protagonista involuntario. "ASI" lo estaba esperando en su casa, para compartir sus primeros momentos. El actor llegó acompañado de su esposa Fernanda y de sus hijos Gabriel Fernando y María José. La primera sorpresa la tuvo al encontrarse con un hermoso cartel, dibujado por su hija, donde le daba la bienvenida "al nido de amor que supiste erigir". Sus primeras palabras fueron:

"Deseo hacer llegar por intermedio de 'ASI' a todo el periodismo, mi profundo agradecimiento por la preocupación que manifestaron en todo momento, así como el tratamiento que dieron a la noticia. Las circunstancias que rodearon al accidente posibilitaban que cualquiera pudiese apelar al sensacionalismo. Sin embargo, nadie lo intentó en ningún momento, y todo eso me ha hecho mucho bien. Otro tanto debo decir del cuerpo médico y paramédico del hospital Pirovano y, en ese sentido, le escribiré una carta al intendente municipal, brigadier Cacciatore, por el equipamiento hospitalario, por la limpieza pero, fundamentalmente, por la calidad del personal. Se puede pensar que como uno es actor, es popular y entonces la atención difiere. Cuando llegué al hospital mi rostro estaba totalmente desfigurado y bañado en sangre. Todo el personal comenzó a correr para atender a ese accidentado, sin preguntarle cómo se llamaba. Luego me explicarían que no me reconocieron en absoluto. Cómo sería el carácter de las heridas que ingresé al quirófano a las seis de la mañana y salí de él a las cuatro de la tarde. A esa hora, ya se sabía en todo el hospital que quien estaba en el quirófano era yo. Más tarde me enteraría por boca de mi esposa de que todo el turno que abandonaba sus tareas se quedó en el hospital hasta saber que estaba fuera de peligro. También



La noche quedó atrás. Encara el futuro.

quiero agradecer a los trabajadores de Obras Sanitarias, que fueron los que me socorrieron de inmediato y que llamaron al CIPEC, de lo contrario me hubiera desangrado. Muchísima gente se acercó para saber de mi estado, me enviaron cartas, y me hicieron llegar decenas y decenas de estampitas, medallas y crucifijos. Tita Merello le hizo una promesa a Santa

Lucía; Nati Mistral me cedió la imagen de la virgen, de la cual nunca se separó, y así podría mencionar a Eduardo Roldán, Nacho Quirós, Iris Marga y tantos otros colegas que elevaron sus plegarias por mí. Al estar casi en contacto con la muerte recién se toma conciencia de si uno es querido o no. Creo tener la gracia de Dios de contar con tanta gente que me quiere y eso es lo único valioso".

—¿Cómo pensás encarar el futuro?

—Como siempre, con mucha fe. Por cuatro o cinco meses ni pensar en televisión o la posibilidad de cine, pero seguramente podré hacer unos micros para radios del interior que se titulan "De regreso", donde un hombre que ya está de vuelta de todo, cuenta cosas de la vida. Todo depende de la evolución que tenga en la visión, fundamentalmente del ojo izquierdo, aunque los oftalmólogos están más que sorprendidos por la rápida recuperación que voy teniendo. Otra cosa que tal vez haga, es teatro leído, ya que tengo la aprobación para representar una obra, sobre el amor, de su Santidad, el Papa Juan Pablo II, es algo muy hermoso pero difícil de hacer, ya que son largos monólogos, por eso voy a estar acompañado de un cuerpo de baile que irá representando las distintas secuencias. Lo que realmente lamento es que me había llegado una muy buena oferta de Venezuela para representar allí "El hombre de La Mancha", y tendré que decir que no.

Su sentido del humor no lo ha perdido en ningún instante y una prueba de ello fue cuando le dijo al cronista, muy sonriente: "Te imaginás que útil le sería yo ahora a Narciso Ibáñez Menta". Por supuesto con esa fuerza de espíritu cualquier milagro de recuperación total es posible, y por esa misma razón José María Langlais lo va a conseguir.

—¿Qué pasaría si por un tiempo prolongado no podés trabajar?

—Tanto mi familia como yo ya estamos acostumbrados a las situaciones difíciles y esto no nos asusta. Fijate que justo ahora estaba protagonizando, pero hacía diez años que no lo hacía, en teatro otro tanto, y desde hace doce no me llaman para hacer una película. Así que decime ¿qué miedo le puedo tener al futuro? Con fe en Dios, como tenemos nosotros, siempre se sobrevive a las contingencias y ésta no va a ser distinta a las demás.

Realmente un canto de fe y esperanza de un hombre que ya pasó por muchas pruebas y a todas las superó con su temple, pero también ayudado por el amor de los suyos.

## EL AMBIENTE ARTISTICO SIGUE "MUFADO"...

### Triple Fisura

¡Para qué habrá dicho Darío Vittori "Subí que te llevo"! Ahí nomás se armó la de San Quintín. La secuencia de la película que lleva ese título, se estaba filmando en una discoteca de Ramos Mejía, y debía producirse una gran batallola, que tenía por protagonistas a Vittori, Sandro, Mariquita Valenzuela y Claudia Cárpena, con unos cincuenta extras. Se logró un gran verismo, pero el "tano" salió con un dolor punzante.

Al principio, en caliente, no le dio importancia al hecho, pero al día siguiente le fue imposible hacer movimientos, porque hasta la respiración le provocaba dolores. Fue al médico, el que confirmó que Darío tenía tres costillas fisuradas. Ahora anda con un vendaje compresivo y atrasó una semana la grabación de su programa para Canal 9 "Teatro de Humor".

### Anginas Rojas

Durante varios días, la juvenil Andrea del Boca debió abandonar la filmación de "Mamá de niebla", basado en un cuento de Poldy Bird, aquejada de anginas rojas. Diversas secuencias de la película la muestran con ropa de verano en los jardines de una quinta de Bella Vista. Los cambios violentos de clima que se han registrado son los que la afectaron. El director Fernando Ayala, para no perder días, se dedicó a filmar escenas en donde no aparece Andrea.

Ya repuesta, el lunes reanudó su labor con nuevos bríos, con sus compañeros de elenco que incluye a Luisina Brando, Hilda Bernard, Alita Román y Fernando Siro. La filmación se prolongará por tres semanas, luego de lo cual se pondrá a estudiar los libros de la nueva serie que empezará en julio por ATC, sin título todavía, y cuya autora es Alma Bressan.

### Fuerte Gripe

Si hay algo que le disgusta a Orlando Marconi, es quedarse callado. Y ahora no puede hablar. Tomó un gran frío, no se cuidó lo suficiente y eso derivó en una gripe galopante, acompañada de afonía y tos.

Orlando tuvo que dejar el micrófono del programa "A toda tarde", que conduce por Radio Rivadavia, en manos de Adolfo Cassini, el chiquitito de "Show Fantástico".

Esperamos que don Orlando se recupere de inmediato y retome sus tareas de animador lo antes posible.

Cassini pondrá la mejor buena voluntad para suplir a Marconi, pero su labor es bastante pobre, por no decir mala. Se nota enseguida que le falta recorrer muchos kilómetros de locución, para pretender reemplazar a alguien frente al micrófono.

### Hepatitis

"¿Qué lindo es el colol amaliyo...!", fue lo primero que dijo Adriana Parets cuando le preguntamos por su hepatitis, que la tiene postrada y en total inactividad. La actriz nos manifestó que se aburre de lo lindo, ve televisión, escribe mucho sobre diversos temas o vivencias, también ideas... "por lo menos escribo, porque si no hago nada, me muero".

Este parate le impidió integrar el elenco de "Buena suerte", de Gordon Paso, que ya había representado en Mar del Plata junto a Osvaldo Miranda y Mercedes Carreras, con lo cual se perdió la gira que iniciaron. En este caso en particular la reemplazó su hermana Vanina. Con respecto al cine tuvo más suerte, ya que "Fiebre amarilla", donde intervenía, se postergó; y la segunda parte de "Los comandos azules en acción", comenzará a rodarse en junio.



# CLOSAS TIEN



Claudia y Robin son de Quilmes. Salieron mucho tiempo como amigos y un buen día se dieron cuenta de que no podían separarse más.

## "Y AHORA SOMOS DOS LOS QUE QUEREMOS TRABAJAR"

—A pesar de haber interpretado sólo dos papeles protagónicos, uno en cine y otro en teatro, pienso que a mí me falta mucho para ser una primera figura. Eso se dio circunstancialmente, porque no aspiro a ser estrella. Yo aspiro a ser actriz—Claudia Cárpena justificó de esta manera nuestra pregunta referida a su aparente eclipse, luego de intervenciones de "primo cartel" en las tablas con "Un toque de juventud" (junto a Alberto Closas) y en los sets con "La rabona".

—No me importaría —prosiguió la actriz— volver con un papel secundario pero interesante, aunque dentro de un equipo humano en el que me sintiera cómoda, y con un excelente director...

—Pero tampoco volviste a hacer cine después de "La rabona".

—Primero me sorprendió, pero después fui aceptando el hecho de que no pasara nada más luego de haber interpretado una película encarada seriamente, con mucho respeto, y con la cual yo quedé muy conforme, con excelentes críticas por mi trabajo. No me volvieron a llamar. Me costó aceptarlo. Después comprendí que el problema no es mío, sino del cine nacional. No se filma tanto como para que yo haya seguido teniendo una continuidad cinematográfica, lo que tal vez hubiese ocurrido en otro país.

—Sin embargo has hecho televisión.

—Eso sí. En estos últimos dos años la televisión me resarcó de lo que no me brindaron el teatro y el cine. Hice "Las chicas de Mayra", una propuesta de Pepito Cibrián que me encantó, porque en la comedia musical me siento muy cómoda. Estudié baile. Ahora paré por el embarazo, pero reanudaré las clases apenas pueda. Hice además el segundo año de "Un mundo de 20 asientos". Y empecé el nuevo programa de Claudio Levirino, que se tronchó con su muerte. Y ahora, a falta de televisión, volví al cine con "Subi que te llevo", la película de Sandro con Maricrú Valenzuela.

—Perdoná que te interrumpa, pero hace un momento hablaste de embarazo.

—Sí, de cuatro meses. Es mi primer embarazo. Es un estado muy especial que a la mujer la colma tanto que este sentimiento ocupa todos los momentos del día. Es lo más importante: cuidarme para cuidar al bebé. De todas maneras y dentro de lo posible, trabajo. Te lo digo porque la gente del ambiente deja de llamarte apenas se enteran de que una está embarazada. Y yo en este momento todavía puedo hacer cosas. Inclusive más adelante voy a poder hacer papeles de embarazada. Precisamente es un personaje que he hecho muchísimo, sin estar realmente encinta. Fue en "El amor tiene cara de mujer". Y ahora, que lo estoy, no me toca ninguno.

—¿Cuáles son los motivos por los que quisieras trabajar ahora?

—Fundamentalmente, para no perder la continuidad. Aparte, porque lo necesito económicamente. Porque después, cuando nazca el bebé, voy a estar varios meses sin trabajar. Claro que eso va a obedecer a una decisión mía, porque me gustaría atenderlo durante todo el día y no tener que dejarlo con nadie, ni siquiera por unas horas. Me gustaría poder trabajar hasta el momento de su nacimiento. En este momento, mi bebé y yo estamos buscando trabajo. Los dos queremos trabajar.

—¿Cuánto tiempo hace que te casaste y cómo cambió tu vida desde entonces?

—En junio van a hacer dos años de mi casamiento con Robin Ulrich comisario de a bordo, y con él comparto todo. Y ahora, todo se divide en tres. Con el matrimonio maduré. Cambié y crecí mucho, gracias a mi marido. El me ayuda en los momentos difíciles del embarazo, porque no es todo hermoso ni es el estado ideal de la mujer, como se dice. Hay momentos de mucha angustia y de mucho miedo.

—¿Qué les gustaría tener?

—A los dos nos gustaría un varón, pero tengo la impresión de que es una nena. Porque pertenezco a una familia de mujeres. Nosotras (mi hermana Nora y yo), y ahora las hijas de ella, que son dos.

—Es verdad. La vista es hermosa. Los trenes se ven chiquitos allá abajo, parecen de juguete. A veces, cuando hacen maniobras, forman dameros, como los autos...

(Sí, los autos se han embotellado nuevamente, como no podría ser de otra manera, un viernes a las 8 de la noche, en Libertador y Esmeralda, la esquina elegida por Alberto Closas con ojo de estratega, para solazarse con el panorama que se domina desde su séptimo piso: luces aquí y allá, velocidad de los vehículos diminutos en ese as-

falto tan lejano... y las hilarantes vagones en la playa ferroviaria de...

—Estuve algo más de un mes en París. Me fui a España para hacer un yogur. Surgió la posibilidad porque cuando estuve en el viaje, meses, junto a José Luis López Vázquez, familia, bien, gracias", película de la trilogía iniciada hace 20 años con "La familia" y continuada hace 17 con "La familia", ambas dirigidas por Fernando Masó. Esta última se mantuvo en cartelera durante cuatro meses en Madrid, dos de Barcelona, dos de Valencia y uno de Sevilla, todas esas. A causa de eso, le decía, surgió el contrato de López Vázquez y yo hiciéramos un...

Por otra parte, se está filmando un divorcio que viene, dirigida por Rafael Ascona. Amigos de éste y Rafael Ascona. Amigos de éste que hiciera el principio y la película y me dijeron que si aceptaba escribir especialmente para mí, lo haría, que encantado. Lo escribieron y lo...

Las bocinas de los autos se escuchan. Closas se levanta, cierra la ventana, el cigarrillo de una gran cigarrera cae al sofá para sentarse con un suspiro humo asciende lentamente.

—...y a París me fui también a comprar tres obras de teatro. Una de Varich, y pertenece a Jacques Dard, Jean Poirot y se titula "Felices Paul", será forzosamente el título que le dará tercera la compré para darla solo a...

—¿Algún proyecto para hacer películas?

—Siempre estamos en conversaciones (sonríe). Si es por lo que deseo, me gusta espectacular...

—¿No tiene previsto intervenir en algún programa periodístico, como el deoshow?

—No, no. Seguramente algo de tipo espectacular. Aparte, desde el lunes voy de mi llegada me reintegré a mi habitual matutino en "Belgrano Show".

En cuanto a teatro, me acaba de llamar Gadé, porque dentro de unos días tengo una larga reunión para ver si puedo "Tovarich". La única dificultad es hasta dentro de dos meses no se puede algún teatro apto para esto.



Un "spot" y una película en España. Hoy, trabajos aquí.

La encontramos paseando por la Costanera, recién había almorzado en un "carrito". La gente reconocía a Natli Mistral y la saludaba con muestras de cariño. Quisimos saber muchas cosas y nos pusimos a charlar frente al río color de león.

—¿Cómo encontraste España, luego de más de un año de ausencia?

—Bastante cambiada, pero cambiada mal, para peor. Porque no hay orden, tampoco hay limpieza y eso influye mucho, porque las ciudades se afean. Al margen de eso, el problema de fondo es la falta de orden, entonces todo el mundo está como desmandado, la gente tiene miedo de salir a la calle, tiene miedo de desahogarse y si bien políticamente las cosas parecen haber tomado un cauce tranquilo, en todo el acontecer cotidiano, lo que hace al ritmo de una ciudad, es donde se siente esa incertidumbre e incomodidad. Todo eso me duele hasta lo más profundo de las entrañas. Si a eso le sumas que lamentablemente se dio una racha terrible en mi familia, donde todo el mundo tenía algo y parecía una enfermería, te imaginas cómo vengo. El que peor estuvo fue papá, pero gracias a Dios, está mejor. Menos mal que como compensación a tanta cosa negativa, tuve la fortuna de actuar en el programa "360 millones" y además inaugurar en Madrid la discoteca "Windsor", que es la más bonita y lujosa de toda Europa.

Era un día tan espléndido que no quisimos recordarle cosas tristes o amargas y por lo tanto decidimos cambiar de tema.

—¿Nat, es cierto que apenas arribaste a Buenos Aires, lo primero que hiciste fue grabar un long-play?

—Sí, es un disco con todos los temas que se van a interpretar en el espectáculo que vamos a montar en el teatro "Liceo", a partir de junio. Tanto la obra como el disco llevarán por nombre "Con acento español", porque todo el repertorio es hispano. Voy a interpretar un poco de todo: zarzuela, poemas de Federico García Lorca, haré "Los mozos de Monleón", pero también hay muchas cosas de Rosalía de Castro, de Sor Juana Inés de la Cruz, de otros

## La España ha Puesto



Natli Mistral en Buenos Aires.



Un matrimonio feliz y pronto serán tres...



Claudia ya prepara el ajuar para su bebé.



# UN PROBLEMA

las paralelas de los  
Retiro).  
Madrid y en  
"spot" de TV  
de ese aviso  
pasado, hace seis  
que, hice "La  
La gran fami-  
familia y uno  
Palacios, en  
Pedro Masó,  
éxito en las  
dos cines de  
Gibao, uno de  
las de primera.  
trato para que  
"spot" televi-

Por otra parte, antes de terminar el año es muy posible que vuelva a Madrid. Eso ocurrirá si se llega a concretar la filmación de una película cuyas conversaciones están muy adelantadas y que se titulará "El hombre que no pudo descansar en paz...".

—Háblenos un poco de esa película. ¿Quién la dirigirá, con quién actuará? ¿Cuál es el motivo de un título tan extraño?

—Recién cuando se concreten los detalles podrá ser más extenso. Puedo adelantarle que para enero del año que viene—mire usted, ya estoy hablando de los planes para 1981—, después de terminar esa película, haría una gira teatral por toda España, cosa que nunca hice.

—Camblando un poco de tema, ahora que ya se puede hablar con tranquilidad de la temporada teatral en Mar del Plata y que el tiempo permite sacar conclusiones más fundamentadas ¿cuál es el resultado que arrojó "La libélula", como negocio?

—Buenísimo. No podía ser de otra manera, porque era una comedia probada en Buenos Aires durante cinco meses y, por lo tanto, totalmente amortizada desde el punto de vista económico. Por eso, cuando se levantó el telón en Mar del Plata, era con cero-cero-cero de gasto. Tampoco podía ser de otra manera con la intervención de una actriz con un "gancho" fenomenal, como es Susana Giménez, y con un actor de la talla de Raúl Rossi, y conmigo, modestamente, como tercero en discordia.

Si bien la temporada no fue brillante como las de antaño, en estas circunstancias nos fue muy bien.

Finalmente está la radio. Yo la considero muy divertida de hacer. Más aún este programa, "Belgrano Show", que es totalmente abierto, loco, disparatado. Usted está ahí, frente al micrófono, sin libreto, y cuando tiene que hablar, pues... ¡habla! Además no hay un horario fijo. Uno va, interviene, y luego se toma un café, vuelve, habla... Yo empecé a hacer radio en 1941, en Chile. Después hice mucho aquí, tanto en "Splendid" como en "Belgrano" o "El Mundo", junto a Mirtha Legrand, Iván Casadó, Zuluy Moreno, Eva Franco...

—Para terminar, ¿qué va a pasar con el teatro Avenida, que usted alquiló?

—Esta es la cuestión más acuciante, la que más me preocupa, el problema para el que más me urge hallar solución. Eso es lo primero...

—¿Y lo segundo?

—Primero resolveremos lo primero. Todo lo

demás pasa a segundo término. Naturalmente, tengo que trabajar. Por eso es que hago muchos planes, como por ejemplo, lo de montar "Tovarich" con Analía Gadé. Una cosa es independiente de la otra. Pero volviendo al "Avenida", bueno, pues usted sabe que el 3 de abril del año pasado se derrumbó parcialmente, luego del incendio. Cuando las obras de reconstrucción avanzaban, debieron interrumpirse por esto que es público y notorio. Habrá que ver qué ocurre con la liquidación del BIR.



Alberto Closas, su elegancia de siempre y un problema.

## España de hoy, la Pisto muy Triste



"España, cambiada, pero para mal, para peor".

autores. En este espectáculo cantaré, recitaré, bailaré. De España vendrá un ballet de diez bailarines, cinco muchachos y cinco chicas. En cuanto a la parte musical, hay cosas grabadas que las hemos tenido que traer desde España, porque era imprescindible que así fuera. Después, como siempre, tengo conmigo a Osvaldo Berlingieri en piano, Agustín Hellyn y Joaquín Vicente en guitarra, Domingo Dani en contrabajo y José Corrales en batería.

—Al margen de esta labor, como sos empresaria en "El diluvio que viene", nos interesaría que nos contaras algo, porque parecés estar un poco enojada.

—Fíjate que pese al gran éxito que la obra tiene, tenemos que dejar la sala de "El Nacional", porque tiene que montar otro espectáculo. Nos tenemos que ir en pleno suceso. Es la primera vez que me pasa en la vida. En cambio yo, que iba a debutar en el "Odeón", en vista del éxito que están obteniendo Víctor Laplace y Valeria Lynch con "Están tocando nuestra canción", acepté pasar al "Liceo" para no perjudicarlos. A mí me da lo mismo un teatro que otro, el éxito o el fracaso lo dan la calidad de la obra. Simplemente quería estar en el "Odeón", porque significa estar a pasos de la avenida Corrientes, que es lo mismo que decir el país. En cambio en Avenida de Mayo u otra calle, el público ya no es el mismo. Justamente hablando de esto, aprovecho para informarte que las tareas de reconstrucción del "Avenida" están demoradas. Hay como un mes de atraso. Yo no sé cuántos inconvenientes ha tenido que sortear "El diluvio que viene". Es una verdadera pena, porque ahora que el mundo está inundado de "Apocalypse Now", donde todo es tristeza, amargura, todas son separaciones, desentendimientos y desamor, "El diluvio que viene" es una obra deliciosa que nos muestra cómo todavía nos cabe una esperanza de que Dios no haya muerto y nos eche una mano alguna vez.

Dejemos que Nati Mistral siga almorzando en el "carrito Colicho" de la Costanera. Es su última posibilidad de aire y descanso, porque de ahora en más comenzarán los interminables ensayos. Junio está cerca y hay que prepararse con todo.



Y bueno, ya estamos a todo color (algunos no han llegado todavía a la cita, pero ya lo harán...) y ahora falta que las autoridades digan que los aparatos pertinentes han sido controlados como para qué el que invierta en uno de esos aparatos... sepa que no lo roban ni lo esquilmán... Porque después de todo, tener color para trescientas mil personas... ¿valla la pena tener color? Hagamos las cosas bien... Y si el color es para uso masivo, servirá a la comunidad. Que de paso, mientras se entretiene, además se educa. O... ¿es que el subir un escalón en la vida, no sirve también a la formación general?

Y está bien que todo necesite su tiempo y que todo necesite su presupuesto, pero habría que encontrarle la vuelta... Digo, para no saturar a la audiencia con las repeticiones de las autopromociones horripilantes que resultan al final de un día de emisión... No es posible que la paciencia de la gente se sature de ese modo... ¿usted piensa igual? Claro, los programas necesitan pausas... Pero ¿repetir siempre, siempre, siempre las mismas cosas? ¿Alguien saca el cálculo de las veces que uno no ve un programa que ha sido insistido de una manera atroz, justamente y solo por eso, por la reiteración?...

Y sí, no cabe duda de que un buen escenario por televisión tiene efectos espléndidos. El decorado de "Mónica", por ejemplo, lo puede soñar cualquier gran periodista que aspire a un gran programa. Por eso es que los otros ya tienen que ir dándose maña para no quedar retrasaditos en efectos, ¿no?

Cuando miramos "300 Millones", el programa que se emite directamente desde Madrid, siempre pensamos que verdaderamente los españoles no saben hacer muy buena televisión que digamos... ¡Miren que la oportunidad de un programa como ese... es bárbara! Pero tener en España, en vivo, elementos para hacer inclusive musicales en sus cuevas... y llevar a los fofojismos músicos, bailarinas y cantantes a estudios... ¡no se comprende! La idea del programa es grandiosa. Pero se trabaja como en una televisión que no es de este tiempo, ¡hay que reconocerlo! Y es una lástima.

¡Y la seguimos tal cual! El mundo está que estalla... y nosotros damos por televisión, en los informativos, un cablecito más o menos candente... y a continuación fútbol y meta fútbol... Realmente, qué desconocimiento total de la mentalidad de la audiencia, ¡señores!

Los que hablan siempre de nuestros canales que se ven en la Capital, olvidan generalmente a Canal 2, que en muchas partes, en muchísimas zonas porteñas, se ve de maravilla y, según los horarios, hace una competencia colosal a Canal 13, digo por la proximidad en el dial. Canal 2 frecuentemente pone en el aire shows con ABBA, por ejemplo, que ningún otro canal capitalino dejó ver nunca... ¡Ojo con La Plata...!

Y a esta altura de los acontecimientos de Canal 11, una se pregunta realmente por qué, con qué razones, con qué derecho, ¿por qué se dejó caer a un canal de televisión porteño hasta su hundimiento actual?... Usted me dirá que negocios son negocios y no siempre se puede prever si lo que se hace vale o sirve... En televisión digo que está todo probado y además, los que estuvieron a cargo del canal del Estado no estaban solos o no debieron estarlo, por lo menos. ¿Cómo se permitió si las cosas andaban mal... que siguieran ahí los peores mandantes hasta tocar fondo prácticamente? Si es cierto que un programa, una programación necesita por lo menos seis meses para saber si da buena audiencia... ¿por qué se dejó tanto tiempo para que esa lastimosa "barranca abajo" deshiciera el trabajo de tanta gente que durante tantos años valientemente había hecho lo imposible para conquistar audiencia? Claro, ahora remontar la cuesta será bravo, ¡pero Canal 11 lo logrará!

El, en el programa de Balá se iba a pescar con caña en pleno mar. Y un actor habló de los pescaditos que nos están esperando... ¿Pescaditos o pececitos?... ¡Hay que tener cuidado...! Y esos chistes que Balá hace por teléfono... ¿no son una idea para que los pibes hagan bromas pesadas usando el mismo medio, a desconocidos? No les demos más ideas a los chicos, que ya tienen demasiadas en su cabecita loca...



# ¡Qué Equipazo!

## "LOS IRACUNDOS" INCORPORARON MULTIMILLONARIO EQUIPO TECNICO

Córdoba será la primera provincia que tendrá la oportunidad de escuchar los nuevos sonidos emanados de los equipos recientemente adquiridos por el popular conjunto "Los Iracundos". Más tarde, será Santiago del Estero, luego Mendoza y recién entonces, podrá gozarse el público de la Capital Federal.

¿Concretamente, de qué se trata? Nada menos que de una mesa consola, con 16 canales, que realiza un trabajo de reamplificación y con 1.600 watts de potencia. Dicho en términos menos académicos, se trata de que el público escuche sus interpretaciones como si fueran desde el surco de un disco, en estereofonía.



En uno de los salones de River Plate se efectuaron las pruebas.

Hace escasas horas, "Los Iracundos", probaron sus nuevos equipos en el estadio mundialista de River Plate, que lo cedió a tal efecto, para así tener una idea más acabada del potencial de sonido que se logra en lugares abiertos.

Pero hay más todavía, luego de las actuaciones que ya tienen programadas en nuestro país, el 31 de julio partirán con destino a Bolivia, para luego seguir viaje a Colombia, Ecuador y finalmente recalar en los Estados Unidos, oportunidad en que adquirirán otros elementos para lograr, en definitiva, elevar el poder de potencia a los 3.000 watts. ¿Habrá oído que aguante?

El viaje a Ecuador tiene un motivo muy especial. Ocurre que los integrantes del conjunto, desean expresar su agradecimiento al público de ese país, por la acogida que tuvo su



Esta es la mesa-consola con 16 canales: todo vale 80.000 dólares.

tema "Tú me diste amor, tú me diste fe", que ya lleva vendidas 80.000 placas y que va primero en el ranking. Aquí, en nuestro país, ya se vendieron 150.000 simples.

Hace pocos días salió a la venta un simple con los temas "Esa esquina" y "Fue una fábula", los que fueron interpretados por ellos en la película producida por Palito Ortega, "Locos por la música", donde trabajan Carlitos Balá y la hermosa Graciela Alfano.

Jesús Febrero, Juan Bosco Zabalo, Hugo María Burgueño, Leonardo Franco, Juan Carlos Velázquez y Eduardo Franco, integran desde hace 18 años, más precisamente desde el verano de 1962 este conjunto que en cuanto a amistad, compañerismo y unión, no tiene nada de iracundo.



Inés y Analía "Candela". Ahora se sabe que una es mamá.

## SE SUPO, UNA DE "CANDELA", CASADA

Hay algo muy parecido al misterio en torno de estas dos chicas que, juntas, responden al nombre de Candela. Pero... ¿separadas? Claro que es muy difícil imaginar separadas a Inés y Analía García Escariz, hijas del matrimonio formado por el ya fallecido jugador de Racing José García Pérez e Inés Fernández, una figura ligada al mundo del espectáculo en los años '50, cuando era conocida con el seudónimo artístico de "Victrolita".

Inés tiene 24 años, es casada (con un fabricante de muebles infantiles) y tiene dos chicos: Paula, de tres años, y Guido, de uno y medio. Y como presentación es suficiente, porque las chicas tienen bastante que decir sobre su presente y su futuro como para que nos detengamos mucho en el pasado.

—Estamos preparando dos simples, que formarán parte de nuestro próximo long-play, que será el tercero desde que comenzamos en esto.

—¿Siempre con temas compuestos por ustedes?

—Siempre fieles a esa modalidad. ¿Otras novedades? Que fuimos distinguidas por "Prensario" como la revelación del año en nuestro género; que acabamos de firmar un contrato por el cual va a aparecer nuestra imagen —además de un tema que compusimos e interpretamos— en una campaña publicitaria para un producto femenino...

—¿Y en cuanto a la actividad profesional propia-mente dicha?

—Vamos a viajar a Santiago dentro de un mes. Será nuestro tercer viaje a Chile —explica Inés—. No sabemos todavía muy bien dónde vamos a actuar. Sabemos que será en televisión y que además haremos un par de presentaciones.

—Hace poco finalizaron el rodaje de una película con Palito Ortega...

—Efectivamente. "Locos por la música", con Carlos Balá y Graciela Alfano. Precisamente eso nos abrió nuevas posibilidades de trabajo, porque cuando se estrene la película en el interior, nosotras vamos a hacer presentaciones simultáneas en las mismas ciudades donde se la proyecte. Es así como vamos a viajar próximamente a Córdoba, Mendoza, Bariloche y La Pampa, por nombrar solo algunos lugares donde iremos.

—Eso, ¿significa interrumpir alguna labor aquí?

—Por supuesto. Eso implica suspender un poco las presentaciones que habitualmente realizamos los fines de semana en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. Pero queremos que nos conozcan mejor en el interior.

Por supuesto que lo van a conseguir.



Premios, filmaciones y muchos proyectos para las "Candelas".

# ¿Hacia Dónde?

## RICARDO PAL EN LA GRAN DUDA: ¿ACTOR DE TELETEATRO O CANTOR?

A través de "Estación terminal", la tira diaria que emite Canal 13, de 15 a 16, interpretada por Raúl Aubel, Stella Maris Closas y Beatriz D'Ala Quirga (con dirección de Marta Reguera), su nombre ha comenzado a ser más conocido. Nos referimos a Ricardo Pal, quien a su condición de actor une la de cantante.

—En realidad —nos explica— es la condición de actor la que sumo a la de cantante, porque me inicié cantando. Esta es mi cuarta incursión como actor en teleteatro. Empecé haciendo los últimos 50 capítulos de "Mamá linda". Después me ofrecieron trabajar en otro teleteatro, "Entre la verdad y el cielo", con Rita Terranova y Thelma Stefani, por el 11. Luego me llamaron para "Donde pueda quererte", con Germán Kraus y Cecilia Cenci, y finalmente para "Estación terminal", oportunidad que debo agradecerle a Marta Re-



Ricardo Pal, hoy, en su cuarta incursión como actor de TV.

guera, que "se jugó" confiándome un papel de mucha importancia, como es el de la contrafigura del protagonista. —La primera vez, ¿te llamaron como actor o como cantante?

—Hasta ese momento toda mi experiencia actuarial se reducía a la participación en comedias musicales como "Hair" o "Rocky Horror Show". Me llamaron como cantante y como actor. Al parecer, conformé actuando, y así fue como seguí haciéndolo.

—Como cantante, ¿te beneficia aparecer en TV todos los días?

—Indudablemente, sí. Por ejemplo, tengo posibilidades de viajar a diversos países donde está emitiéndose "Mamá linda". Y he resuelto esperar que comience a aparecer mi imagen en la tira, porque yo recién empecé a actuar a partir



Plena fe en su porvenir musical y con el apoyo de su sello.

del capítulo número 100, y donde la difunden (Bolivia, Chile, Miami, Costa Rica, Puerto Rico) van por el 85. Por otra parte, también repercute mi labor actual en el recibimiento que el público da a mis discos. Ya apareció un simple ("Ayúdame, mujer", "Soledad, dímelo ya") y está por aparecer el segundo. El LP saldrá a la venta a mediados de año.

—¿Tenés confianza en tu porvenir musical?

—Sí, porque en el sello en el que grabo no hay por sobre mi ningún "monstruo" del tipo de Sandro, Palito Ortega o Sergio Denis, y entonces creo que la empresa se va a "copiar" bastante conmigo, hasta imponerme. Además, ellos notan que realmente me ayuda mucho el tener la cara en televisión todos los días. Sin embargo, no me conformo solo con el teleteatro. Por eso actué en un espectáculo con "Las trillizas de oro" y, hace poco, en "La noche de Andrés". Es cuestión de no conformarse y seguir luchando siempre por algo más.





Cumple, en 1980, quince años con el éxito...



Iva Zanicchi en acción en la noche de Buenos Aires, pero pasando con sus temas por todo el mundo.



"Hoy, todas las cantantes italianas se desnudan".

La ciudad vivía la primera hora del domingo. Pero, en realidad, seguía vigente la noche de Buenos Aires. Los primeros titulares ya estaban en la calle: Diego Maradona se va nomás al Barcelona, Miguel Angel Castellini dejó de pensar por una hora y le ganó por puntos a su contrincante en el Luna Park y, en pleno centro, una voz como pocas sacudía el frío de los porteños que se entregaban a su encanto: esa noche debutaba Iva Zanicchi. En la boite del hotel de Callao y Corrientes sus jóvenes músicos ataviados de azul emitían los primeros acordes. De pronto, una figura alta, enérgica, enfundada en lentejuelas blues cruzaba el lugar. Mientras se sucedían los aplausos, Iva saludaba con su amplia cabellera "afro", con sus largos brazos y con "Come ti vorrei", tema con el que abrazó la fama en el '65. Ese mismo año recibió el premio de la crítica discográfica por su primer LP. Al año siguiente ya la aclamaban en París. El "Olympia" ya le pertenece y esta mujer de pelo rojo fuego y encendida voz, pasa a ser entonces la figura más popular de su país...

"Es difícil la fama. No, en reali-

## NO FUE UN SABADO MAS: ¡CANTO IVA ZANICCHI!

dad lo difícil es mantenerla. El éxito es pasatista, injusto. Cuando uno más se acostumbra a él, a llevarlo como una segunda piel, se va", confesaba la cantante el día anterior, a horas de su arribo. "Por eso no entiendo mi fenómeno: 15 años de persistencia, de idilio entre un público que me sigue, que se renueva y yo con mi romanticismo".

Mientras se sucedían los aplausos por la cálida interpretación de "Mi viejo" de Piero y José; en italiano, cantaba "La distancia" de Roberto Carlos y la entrega de la diva era cada vez más notoria.

"Creo que es eso, el romanticismo, el amor, las canciones sobre los afectos que se murieron o que están por nacer, el amor corrupto, el amor platónico, pero en fin... el amor es lo que me mantiene

vigente o, mejor dicho, lo que me conecta con el otro, porque tener o no un amor es el hito de la supervivencia y eso no tiene edad ni épocas: siempre habrá alguien que necesite quien lo quiera... y yo me dedico a eso".

Su voz crecía en la penumbra, se ahuecaba, se volvía más ronca, más sensual. Sus movimientos dejaban en el aire un cierto aroma a esencias de patchouli y rosa de los Alpes. Ella nació en la montaña, pero en otra.

"Me vieron crecer las montañas de Ligonchio, en la provincia de Reggio Emilia, allá en el sur, por eso, quizás, esté tan apegada al folklore de mi pueblo... y de otros pueblos, como el griego".

Uno de sus temas más vendidos en todo el mundo es "Río amargo", una canción de Mikis Theodorakis.

El sábado los porteños también se emocionaron con su particular modo de decir el folk del Egeo y cuando el climax arribaba, la Zanicchi, con toda su polenta, cantó "Zingara", tema con el que obtuvo, en el '69, el segundo premio en el Festival de San Remo.

"Me preguntan si la música italiana ha muerto... E bene, no la música sino la gala que la precedía. Yo soy producto del Festival de San Remo, como Modugno, Mina, Nicola di Bari, Lucio Battisti que son nombres ¿no? Indaga mientras toma agua mineral... Pero hoy, en San Remo... y con el perdón del santo, acota con su sarcástico humor, se presentan Juancito Pinchafuoco u otros desconocidos en busca de una rápida celebridad... Hoy, en Italia pululan cantantes femeninas de

muy buena figura, que actúan semidesnudas y que casi no tienen voz."

Con total desparpajo se dirige entonces a los hombres de la platea inquiriéndoles sobre sus canciones: "¿les parecen atrevidas, profanas, tiernas? Bueno, mientras se queden sentados escuchándome sé que me absuelven de culpa y cargo... O que simplemente vivieran, saben que la vida es como yo la canto".

Entona una tradicional canzonetta napolitana mientras prepara "el finale con tutti".

"A esta altura de mi existencia, siento que con el éxito sucede como con el matrimonio: el asunto es pasar el séptimo año... e dopo tutto te pertenece: la fama y el marido".

La boite se oscurece aún más. Los seguidores de luz están todos sobre el ya desordenado afro rojo de Iva Zanicchi. De espaldas al público comienza a entonar: "La vida sigue igual" mientras gira lentamente, desciende y se pierde entre el cerrado ruido de las palmas en alto, cruzando de "La orilla blanca", de los focos a "La orilla negra" de la noche porteña con un solo paso, el de su arte.

La primera grabación de "Almorzando con Mirtha Legrand" se realizó el domingo último y durante su transcurso ocurrieron episodios de toda índole.

Lo que más sorprendió a los invitados fue la nueva casa de "Chiquita": claramente inspirada en los salones del palacio de Versalles.

La grabación citada para las 13.30, recién comenzó a las 15. Las razones de la demora fueron varias: el retraso de Jorge Porcel, una de ellas, y la más significativa, la ubicación e ingreso de Susana Rinaldi y Raffaella Carrá.

Según parece, la producción le prometió a la Carrá



entrar primera y sentarse al lado de Mirtha. Al llegar al "piso", se enteró de que ese lugar lo ocuparía la Rinaldi. La situación se agravó por cuanto Raffaella estaba enojada con Susana. Parece ser que ésta había dicho que "Raffaella como cantante tiene buenas piernas... o baila bien".

Zanjada la situación por mediación, entre otros, de Carlos Montero, el almuerzo comenzó. Pero,

luego del segundo bloque, se cortó un cable alimentador y durante 45 minutos la grabación quedó suspendida.

Del personal del canal que durante la seis temporadas atendió a Mirtha personalmente estaba como siempre, Delia, la maquilladora y Filadelfo, el portero del estudio.

Un show aparte fue Daniel Tinayre en el control

del estudio. Milimetraba todo, se exaltaba, gritaba, se quejaba contra su mujer, los técnicos y protestaba hasta porque los invitados comían y Mirtha no los podía interrogar...

La señora Legrand recibió arreglos florales de Isabel Sarli y Víctor y Armando Bo, de Palito Ortega y señora, de Juan Alberto Matheyko.

El camarín de Mirtha, construido al lado del estudio y aún sin terminar, está totalmente empapelado, el motivo es en rayas blancas y celestes con floritas. Sobre el toilette tenía, además del maquillaje, dos cassettes de Roberto Carlos y uno de Elis Regina.

## ALGO PARA...

### RECORDAR

### OLVIDAR

• Las ideas de producción incluidas en la última emisión de "Show Fantástico" (ATC, sábados a las 13.30), con motivo de celebrarse el 1º aniversario de ATC. Desde el comienzo en River, pasando por la vieja interpretación por Ana María Picchio o el reportaje que Ana María Campoy le hizo a Nati Mistral, todo fue realmente muy cuidado. Además fue una verdadera fiesta y estuvo todo el mundo.

• El esfuerzo de la producción de "Feria, color, alegría" (Canal 13, domingos a las 15), para presentar al final del encuentro River Plate-Argentinos Juniors, a Diego Armando Maradona y todos sus amigos. Hubo muchos que los envidiaron.

• El especial de Roberto Carlos (ATC, jueves a las 23). Si bien fue realizado hace un año por la cadena Globo de Brasil, fue decididamente espectacular. Exploraron bien el paisaje y hasta utilizaron helicópteros para tomas aéreas increíbles.

• La "sanata" increíble en que ha caído "Polémica en el fútbol" (canal 13, domingos a las 23). Decididamente insoportable. No se dice nada, no se aporta ni clarifica nada. Todo es gratuito. Por si esto fuera poco, la actitud de los periodistas que tienen a su cargo la conducción es decididamente lamentable, particularmente en los casos de Carlos Huat, Carlos Juvenal, Néstor Ibarra. Felizmente "Pichuqui" Mendizábal el domingo último no pudo emitir juicio alguno pese a sus reiterados pedidos. Los telespectadores agradecidos.

• El "Especial de mayo" (ATC, jueves a las 22), de los Koslov. Los citados bailarines están muy lejos artísticamente de talentos tales como Barishnikov o Vassiliev. Son buenos técnicos pero pésimos intérpretes. Para colmo de males la emisión estuvo a cargo del director Carlos Sander, que parece haber olvidado totalmente sus conocimientos de ballet. La iluminación, pobrisima.



Raffaella: jeans, camiseta y maquillaje.

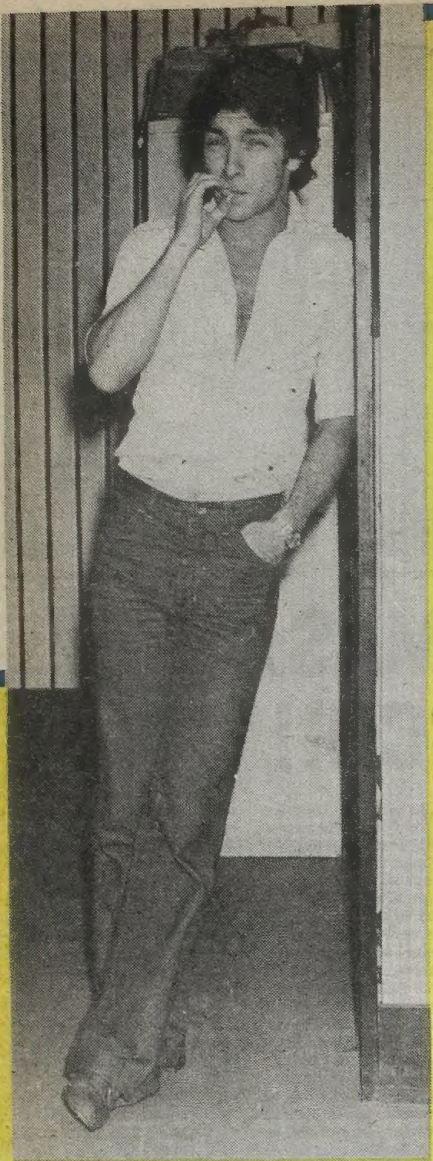


Mirtha, elegante. Conjunto de Carven.



Carlos Montero-Daniel Tinayre "vigilando".





Ricardo Darín, un pibe en pleno ascenso...



Hijo de los actores Ricardo Darín y Renée Roxana, considera su carrera como una reivindicación, no como revancha de lo que pasó con sus padres.

## TODO COMENZO MEDIO EN BROMA, COMO JUGANDO

—¿Por qué no te mostrás públicamente con tu novia?

—No es por ningún motivo especial. Simplemente ocurre que ella es muy joven, tiene 17 años, está estudiando el bachillerato y por lo tanto tiene que compartir muchas horas con sus compañeras. Cualquier mala interpretación de una situación, alguna declaración mal transcrita, le crearía un sinfín de complicaciones y por supuesto yo se lo quiero evitar. Por otra parte, es una forma de preservar nuestra intimidad, que solamente a nosotros nos atañe.

El ascendente Ricardo Darín, coprotagonista de la nueva telenovela de Delia González Márquez, "Un día 32 en San Telmo", que va los lunes a las 21.30, por Canal 9, con Gabriela Gili y Miguel Ángel Solá, abandonó el estudio de los primeros libretos para enfrentar al periodista.

—Pese a lo que nos dijiste anteriormente, ¿podemos hablar sobre ella para conocerla un poco mejor?

—Por supuesto. Se llama Martha. Nos conocimos hace dos años en Mar del Plata. Al principio la cosa empezó medio en broma, casi como jugando. A medida que fue transcurriendo el tiempo nos fuimos enamorando sin darnos cuenta, hasta llegar a la profundidad de este cariño de hoy. Se puede decir que es mi primera relación formal, ya que antes de ella solo tuve escarceos sin importancia alguna.

—Ya seguiremos hablando de Martha, nos interesa saber si no estás arrepentido de haber abandonado a Alberto Migré, luego de trabajar junto a él durante cuatro temporadas consecutivas.

—A veces se suele hablar con ligereza. Se comentó que me fui porque tuve una diferencia con Migré y jamás pasó algo así. Si realmente hay una persona en el ambiente que yo respeto, ese es Alberto Migré. Porque es alguien que cuida y respeta mucho a quienes están con él, además es muy metódico en su trabajo y a su lado se aprende, como en mi caso; él me enseñó que hay determinadas cosas que no se pueden hacer si no es con una dedicación total. Pese a que hubo quienes tuvieron diferencias, justifi-

casas o no, lo cierto es que no es mi caso. Yo crecí mucho dentro de los teatros y sin protagonizar hubo momentos en que la estructura de una novela terminaba apoyándose en algún personaje mío. Lo que venía a ser una tarea protagónica, sin ser protagonista. Eso estaba presionando, creaba una situación especial a tal punto que se hacía necesario protagonizar. Como no estaban dadas las condiciones, me marché. Eso es todo, pero nuestra amistad sigue incólume.

Enciende su cuarto cigarrillo, sonríe con cierta melancolía y prosigue su relato.

—No puedo quejarme de cómo me van las cosas, teniendo en cuenta que recién tengo 23 años. He sido protagonista de una película, "La playa del amor" y en televisión hago papeles coprotagonísticos. Tal vez podría protagonizar, pero parece que ser joven es una contra. Otro tanto pasa con la gente mayor. Yo me opongo a eso. Pienso que cuando un libro está bien escrito, la historia es creíble y el relato coherente, un joven puede ser protagonista. Pero no importa, acepto las reglas del juego. De todas maneras, a pesar de mi edad, tengo mucha experiencia en esto, ya que empecé a los tres años. Recuerdo que mi mamá, en Radio Belgrano, tenía que subirme a una silla para que pudiera alcanzar el micrófono.

—Sos hijo de actores, por lo tanto, tus padres, Ricardo Darín y Renée Roxana, se deben sentir orgullosos, pero ¿qué sentís vos al haber podido popularizar el apellido, cosa que tu padre no pudo imponer con tantos años de lucha?

—No sé qué opina papá, pero supongo que tendrá mucho que ver con mi propia opinión, ya que tenemos muchos puntos de contacto. Además, me considero más que un hijo. Creo que esto es una reivindicación, pero cuidado, que no quiere decir revanchismo, todo lo contrario. Para que esto se entienda, yo tendría que hablar de las penurias, los malos momentos y los sinsabores que pasaron mis padres y que yo también sufrí en carne propia. No porque me lo hicieran sentir, sino porque al vivir con ellos, yo padecía lo que ellos padecían. Por lo tanto, solo pretendo continuar lo que seguramente él hubiera hecho, de no habérselo impedido factores ajenos a su calidad de actor.

Tiene que seguir ensayando, pero nos da la impresión de que quiere decirnos algo más. Lo alentamos a que lo haga.

—Quiero decirte que Martha es mucho más importante para mí de lo que ella misma cree. Es un ser maravilloso. Tenemos muchos gustos en común y hasta creo que vamos madurando juntos. Nos gusta la fotografía, y nos dedicamos a ella como hobby. También nos gustan mucho los animales. Hace unos días compramos un cachorro de dalmata, de apenas 45 días y estamos enloquecidos con él. Para terminar, deseo expresarte que espero tener la posibilidad de hacer cosas grandes en televisión, que sirvan para la proyección, como un aporte al país en lo cultural, y en cuanto a mi vida privada, poder vivirla con orgullo y, ojalá, al lado de Martha.

¿Podía agregar algo más?



Martha y Ricardo, una de las pocas veces que fueron fotografiados: "Es mucho más importante de lo que ella puede suponer".